

Machine picks berries at Drum Camp

By Ella H. Rigney, VISTA
Photos by Richard Pollak, VISTA

It is here. Automation.

I watched the large, extraordinary machine at work. It looked like some monster riding through the rows. It was picking raspberries.

This happened at the well known Drum Farm at Sandy. It is a 200 acre farm on low, rolling



hillsides, surrounded by mountains, with snow capped Mt. Hood topping them all.

In other years Mr. Drum has used seasonal labor — about 150 pickers. These workers and their families would come each year to live in the cabins during the eight weeks of the picking season. Most of the workers were from Texas and Arizona. Their joys and their sorrows were a part of the daily life of the Drums. With real feeling, Mrs. Drum told me of her interest in these friends.

Now the situation is changing. Fewer migrants come north. "Unless more machines are invented," Mrs. Drum explained, "some vegetables will disappear from our tables in the next ten years."

The raspberry picking machine shakes the ripe berries from the branches. Four men are needed. Two men walk on either side to watch the rotating blades. The machine needs some improvements to work well on hilly ground, but we believe it will soon be used widely for caneberry crops.

Automation is here.



Ya ha llegado la automatización. La máquina pisca frambuesas (o bolitas) en el campo de Drum en Sandy.

Yo presencié la grande y extraordinaria máquina trabajando. Parecía un monstruo pasándose por los surcos. Estaba piscando frambuesas.

Esto sucedió en el rancho bien conocido de Drum en Sandy. Es un rancho de 200 acres en unas lomas ondulantes, circundadas por montañas y el nevado de Mt. Hood.

En los años anteriores, el Sr. Drum había empleado a los trabajadores migratorios—a unos 150 piscadores. Estos con sus familias venían cada año para vivir en las cabañas por las ocho semanas de cosecha. La mayor parte de los trabajadores eran de Tejas y Arizona. Sus felicidades y preocupaciones eran parte de la vida diaria de los

Drum. Con un sentido sincero Sra. Drum me habló de su amor por estos amigos.

Ahora todo se va cambiando. Menos trabajadores vienen del norte. "Si no se inventan más máquinas," explicó la Sr. Drum, "algunas legumbres desaparecerán de nuestra mesa dentro de diez años."

La máquina de pisca frambuesas hace vibrar los ramos de las bayas que se caigan las frambuesas maduras. Se necesitan cuatro hombres para manejar la máquina para vigilar las hojas rotativas. Se necesita un hombre para que trabaje en terreno desnivelado, pero yo pensamos que se usará para pisca baya de caña o berries."

Ya ha llegado la automatización aquí!

Radio for Spanish listeners

THREE SPANISH RADIO PROGRAMS

Fred Herrera of KWRC is now giving a Spanish program on Wednesday evenings from 8:00 to 9:00 p.m. in addition to his regular Sunday morning program, 7 to 8 a.m.

Herrera's listeners frequently surprise him by bringing him Spanish records to add to the KWRC collection. He now has more than 1000 records. KWRC covers an area from Portland to Corvallis. Dial 940.

Two other stations in the Willamette Valley which present programs in Spanish are KBZY and KROW.

KBZY of Salem is 1490 on the dial. Raymundo Gomez broadcasts his "Musical Bouquet" from 7 to 8 a.m. each Sunday morning.

KROW, at Dallas, is 1460. Jim Amaya's program, "Bonito Valle," comes on Thursday and Friday evenings, 8 to 9 p.m.

Fred Herrera de KWRC está presentando un programa los miércoles de 8 a 9 p.m. Además de su programa dominical de 7 a 8 a.m.

Los que escuchan al Sr. Herrera le sorprenden de vez en cuando dándole nuevos discos mexicanos para agregarlos a la discoteca de KWRC. Ahora tiene más de mil discos. KWRC transmite en un área de Portland a Corvallis en la frecuencia 940 KC.

Otras dos estaciones de radio del Valle Willamette que transmiten programas mexicanos son KBZY y KROW.

KBZY de Salem opera en la frecuencia de 1490 KC. Raymundo Gomez transmite su programa "Musical Bouquet" de 7 a 8 de la mañana los domingos.

KROW, de Dallas, opera en la frecuencia de 1460. El programa de Jim Amaya "Bonito Valle" se escucha los jueves y viernes de 8 a 9 p.m.

MOONLIGHT MADNESS

MOONLIGHT MADNESS, featuring sales of all kinds, will be held in downtown Woodburn on Friday,

July 27 from 7 to 10 p.m. Most businesses will close at 6:00 and will reopen at 7:00. Woodburn merchants will dress for the event.

NEW VISTAs, NEW PROGRAM AIDE

There are two new VISTAs at the Salem Opportunity Center, and a new program aide. The VISTAs are Tom Livingston of Pennsyl-

vania and Lorrain Miller of Utah. Effrain Dias, the new program aide is originally from Peru, and is currently a student at Mt. Angel College.

MIGRANT POPULATION HAS DOUBLED AT SANDY

The migrant population has doubled in the Sandy area this

past week. It has climbed from 380 to 715 persons.

Joe Torres representa Yamhill

El servicio de extensión del estado de Oregon dirige un programa de escuela de verano del club de 4-H en Corvallis con representantes de cada distrito de Oregon. Joe Torres, de 14 años, fue seleccionado para representar el condado de Yamhill. También recibió una beca de \$35 de la comunidad.

La siguiente carta de agradecimiento fue escrita por Joe al director de la unidad de extensión de Dayton:

Estimido Sra. McElwin:

Le agradezco mucho por la semana agradable que estoy pasando. Me gustaría tener otra vez la oportunidad el año próximo si pudiera volver, para poder divertirme tan

to como este año.

El primer día que llegué que iba a divertirme y a conocer muchos amigos. Cada día asisto a las clases, aprendo algo nuevo.

Cada día que asisto a mis clases veo algo de nuevo por el campo. Estoy gozándome de las reuniones y las actividades. Me caen simpáticos todos los de aquí. Salgo mucho y conozco a nuevos amigos.

Me alegro tenerle como mi patrocinadora, y le agradezco mucho que me he divertido aquí.

Gracias,
Joe Torres

CORRECTION

In the July 8 issue of the OPPORTUNITY NEWS, we said that a Congregation Church in Oswego donated \$139 to help provide transportation for children in

the day care and summer school program. It was the Congregation United Church Women of Lakewood, who made this generous contribution.